

# Zmluva o dielo č. 02/AQ-2007

uzavretá v zmysle §536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

číslo objednávateľa: 18/6470/2007

číslo zhotoviteľa: 02/AQ-2007

„I/59, Dolný Kubín – oprava DZM GHH-TRANSFLEX na MO 59-074“

## Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ: **Slovenská správa ciest**  
Miletičova 19, 826 19 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Roman Žembera – generálny riaditeľ  
Právna forma: rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 5854/M-95 zo dňa 7.12.1995 v úplnom znení č. 316/M-2005 zo dňa 14.2.2005 zmenená rozhodnutím MDPT SR č. 100 z 11.5.2006

Osoba oprávnená uzavrieť zmluvu: Doc. Ing. Ivan Hlavoň, CSc.  
riaditeľ Investičnej výstavby a správy ciest  
ul. Martina Rázusa 104/A, 010 01 Žilina  
podľa listu č. 0001/13045/2006 zo dňa 8.11.2006

IČO: 00 33 28  
DIČ: 2021067785  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
Číslo účtu: 7000135433/8180

Osoby oprávnené rokovať:  
- vo veciach zmluvných: JUDr. Radoslav Jandzík - referát právny  
Ing. Dagmar Mináriková - odd. verejného obstarávania  
- vo veciach technických: Ing. Marian Pikuliak - nám. správy a prevádzky ciest  
- vo veciach kontroly kvality: Ing. Ružena Moravčíková, PhD. – odd. kvality a skúšobníctva  
- vo veciach cenových: p. Jolana Merjadová - cenový referát  
- vo veciach ekonomických: p. Katarína Staneková - útvar ekonomický

Spojenie : tel.: 041/507 46 12, fax. : 041/507 46 26

(ďalej len „objednávateľ“)

a

1.2. Zhotoviteľ : **AQUA-VITA spol. s r.o.**  
Sídlo : Galvániho 12/A 821 04 Bratislava  
Zastúpený : p. Rudolf Vozár, konateľ a riaditeľ spoločnosti  
Právna forma : spoločnosť s ručením obmedzeným  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I,  
oddiel Sro , vložka 892/B

IČO : 17310687  
DIČ : 2020322458  
IČ DPH : SK 2020322458  
Bankové spojenie : TATRA BANKA a.s. Bratislava  
Číslo účtu : 2622704060/1100

(ďalej len „zhotoviteľ“)

**Článok II.**  
**PREDMET ZMLUVY**

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa celkovú opravu dilatačných zariadení mostov (ďalej len DZM ) typu GHH – TRANSFLEX na mostnom objekte:

**"I/59, Dolný Kubín, MO 59-074"**

2.2. Ak sa pri realizácii predmetu plnenia vyskytne požiadavka na viac prác, alebo požiadavka nových prác, objednaná a odsúhlasená objednávateľom, zaväzujú sa zmluvné strany začať rokovať o uzavretí dodatku k ZoD, ktorým upravia rozsah, cenu, platobné podmienky prípadne termín plnenia.

2.3. Rozsah a spôsob vykonania diela je určený a vymedzený touto zmluvou, cenovou ponukou zhotoviteľa č. 10-007/AQ zo dňa 21.03.2007, objednávkou objednávateľa č. 65/6470/2007 zo dňa 29.03.2007 a Technologickými pravidlami č. 57/03 – AQ. Všetky uvedené dokumenty prijímajú zmluvné strany za neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2.4 Objedávateľ sa zaväzuje riadne vykonané dielo prevziať a zaplatiť v zmluvnom termíne.

**Článok III.**  
**TERMÍNY PLNENIA**

3.1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na nasledovných termínoch vyhotovenia diela:

**Mostný objekt č. 59-074**

Začiatok prác na diele je	:	23. týždeň 2007
Ukončenie prác je stanovená do	:	24. týždeň 2007

3.2. Termín zápisničného odovzdania a prevzatia diela je do 5 dní od oznámenia o termíne ukončenia stavebných prác pokiaľ dielo spĺňa technicko-kvalitatívne požiadavky kladené na dielo v zmysle tejto zmluvy.

3.3. Zhotoviteľ musí bez meškania, najneskôr do 24 hodín, písomne oboznámiť objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela s dôsledkom predĺženia zmluvnej lehoty dodania diela.

3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vzniku objektívnych príčin, ktoré budú mať za následok zmenu zmluvných termínov, ako napr.: zvýšený rozsah prác, zmeny projektov, zmeny vykonania diela nepriaznivé poveternostné podmienky a pod. pristúpia na zmeny termínov vykonania diela formou dodatku k tejto zmluve.

3.5 Zmluvné termíny vykonania diela vstupujú do platnosti pokiaľ bude zmluva o dielo podpísaná minimálne 4 týždne pred zmluvným termínom ukončenia diela. Doba, o ktorú sa uvedený termín pre podpísanie zmluvy prípadne posunie bude dobou, o ktorú sa predĺži termín ukončenia diela.

**Článok IV.**  
**CENA DIELA**

4.1. Cena diela za predmet zmluvy je zhodná a určená jednotkovými cenami tak, ako sú uvedené v cenovej ponuke zhotoviteľa č. 10-007/AQ zo dňa 21.03.2007 a skutočnými výmerami zistenými miestnou obhliadkou zo dňa 3.4.2007 takto:

**Mostný objekt č. 59-074****Dilatačné zariadenia mostov typu GHH – TRANSFLEX – T 100**

P.č.	Druh práce – popis	Mer. Jed.	Množ.	Jednotk. cena v Sk	Cena v Sk	Poznámka
1	Demontáž gumokovových modulov	m	27,60	2.594,20	71.599,90	
2	Oprava – výmena upevňovacích skrutiek za chem. Predpäté kotvy	ks	20,00	2.539,10	50.782,00	Normované kotvy HILTI
3	Oprava a prípadná výmena časti ocelevej konštrukcie lôžka MZ	m	2,50	5.770,40	14.426,00	
4	Kontrola a podinjektovanie lôžka MZ	m	10,00	3.194,60	31.946,00	Plastifikovaná injektážna zmes
5	Povrchová ochrana MZ a ocelevej konštrukcie metalizáciou a nátermi	m	27,60	3.103,90	85.667,60	Otryskanie, metalizácia, 100 mikr.
6	Dodávka a montáž gumokovových modulov	m	27,60	48.614,00	1.341.746,40	
7	Výmena živičného krytu a výmena hydroizolácie š. 0,55 m	bm	34,80	3.121,20	108.617,80	Vyspravenie plôch plastmaltou
Cena bez DPH					1.704.785,70	
DPH 19%					323.909,30	
Celková cena s DPH					2.028.695,00	

4.2. Jednotkové ceny uvedené v ponuke pokrývajú všetky zmluvné záväzky a všetky náležitosti nevyhnutné na riadne vykonanie a odovzdanie diela.

4.3. V zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších a súvisiacich predpisov a § 546 a nasl. Obchodného zákonníka môže byť cena za dielo upravená podľa skutočne realizovaného množstva a druhu prác v dodatku k ZoD v súlade so záznamami v stavebnom denníku.

4.4. Jednotkové ceny sú spracované k dátumu podania cenovej ponuky a platia po celú dobu realizácie diela.

4.5. Ceny prípadných naviac prác sa budú určovať cenovou ponukou zhotoviteľa č. 22-006/AQ, príp. individuálnou cenovou kalkuláciou, odsúhlasenou investorm.

### **Článok V. FAKTURÁCIA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

5.1. Zhotoviteľovi prislúcha úhrada len za skutočne vykonané práce.

5.2 Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť konečnú faktúru po kompletnom ukončení a prevzatí diela objednávateľom.

5.3 Podkladom pre fakturáciu bude rekapitulácia uvedená zhotoviteľom v stavebnom denníku a podľa nej vyhotovený súpis prác, potvrdený stavebným dozorom.

5.4. Práce, ktoré vykoná zhotoviteľ bez súhlasu objednávateľa, alebo odchyľne od podmienok stanovených v tejto zmluve mu nebudú uhradené.

- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti faktúr v 30-dňovej lehote od ich doručenia objednávateľovi.
- 5.6. V prípade, že faktúry nebudú obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, alebo ak objednávateľ uplatní práva podľa ustanovení o zmluvných sankciách, je objednávateľ povinný ich vrátiť na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravených faktúr objednávateľovi.
- 5.7. Zmluvné strany sa dohodli, že vystavené faktúry budú mať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty.

## **Článok VI. POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA**

- 6.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v rozsahu, kvalite a za podmienok, ktoré určujú dokumenty uvedené v Čl. II. bod 2.3.
- 6.2. Zhotoviteľ je povinný viesť počas celej realizácie stavebný denník v zmysle stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorý bude pravidelne predkladať zodpovednému zástupcovi objednávateľa na jeho potvrdenie a záznamy.
- 6.3. Zhotoviteľ zabezpečí dodržanie platných predpisov BaOZ a PO počas prác na diele.
- 6.4. Zhotoviteľ v cene diela znáša všetky náklady spojené s dielom okrem nákladov spojených s plnením v bode 7.1. - 7.6.
- 6.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri realizácii diela nepoškodí majetok objednávateľa.
- 6.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky odborné práce stavebného charakteru budú vykonané v zmysle platných technologických postupov.
- 6.7. Zhotoviteľ je povinný predložiť materiálové atesty, výsledky skúšok, potvrdenie resp. certifikáty súvisiace s realizáciou diela.
- 6.8. Zhotoviteľ je povinný oznámiť zodpovednému zástupcovi objednávateľa každý nástup, prerušenie a ukončenie prác.
- 6.9. Zhotoviteľ určuje svojho zodpovedného zástupcu pre vykonanie diela:  
p. Pavol Ivan, Galvániho 12/A, Bratislava, č.t.: 02/43422350, fax: 02/43422352.
- 6.10. Zhotoviteľ je povinný zúčastňovať sa na písomné vyzvanie objednávateľa kontrolných dní stavby, alebo pracovných rokovaní súvisiacich s predmetom plnenia tejto zmluvy.
- 6.11. Zhotoviteľ zabezpečí ochranu svojich pracovníkov pri práci na ceste v zmysle zákona č. 315/1996 Z.z. o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 6.12. Zhotoviteľ je povinný pri zhotovení diela postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR týkajúcimi sa ochrany životného prostredia (najmä predpisy súvisiace s ochranou ovzdušia, s odpadmi, so stavebnými výrobkami, s územným plánovaním a staveným poriadkom a ďalšie).
- 6.13. Zhotoviteľ je povinný na vlastné náklady likvidovať odpady z jeho činnosti v zmysle platných predpisov a zákona o odpadoch.

- 6.14 Zhotoviteľ je povinný bez omeškania písomne oboznámiť objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela s dôsledkom predĺženia zmluvnej lehoty dodania diela
- 6.15 Zhotoviteľ nesmie stavbu ako celok odovzdať na zhotovenie inému subjektu, pokiaľ tento nie je menovite uvedený v Zmluve o dielo, alebo bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, tento súhlas nezbujuje zhotoviteľa stavby povinnosti a zodpovednosti za všetky práce a činnosti podzhotoviteľa..
- 6.16 Zhotoviteľ nevykoná žiadne zmeny prác bez príkazu resp. povolenia stavebného dozoru.
- 6.17 V prípade ak sa množstvo prác nezhoduje s množstvom uvedeným vo výkaze výmer je zhotoviteľ povinný na túto skutočnosť bezodkladne - ešte pred vykonaním príslušnej práce - upozorniť objednávateľa.
- 6.18 Zmluvne nedohodnuté práce, nevyhnutné pre realizáciu predmetu zmluvy, je zhotoviteľ na požiadanie objednávateľa povinný vykonať za podmienky dohody o kvalite, rozsahu, vplyvu na zmluvný termín a cenu.
- 6.19 Zhotoviteľ je povinný organizovať práce a po skončení prác zo staveniska vypratať materiál a mechanizmy tak, aby nespôsobil zbytočné obmedzenie cestnej premávky.

## **Článok VII.** **POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA**

- 7.1. Objednávateľ je povinný v čase realizácie diela zabezpečiť sprístupnenie a uvoľnenie miesta staveniska na čas potrebný na vykonanie diela.
- 7.2. Objednávateľ v prípade potreby vstúpi do jednaní vo veci vykonania diela s inými subjektmi, ktoré majú oprávnený vzťah k predmetu diela a mohli by z ich kompetencie práce zhotoviteľa obmedziť.
- 7.3. Objednávateľ je povinný zúčastniť sa v dohodnutom termíne odovzdania a prevzatia diela, o čom sa vykoná preberací zápis a záznam do stavebného denníka zhotoviteľa.
- 7.4. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť na príslušných inštitúciách potrebné povolenia pre vykonanie prác a s tým súvisiace povolenia na dopravné obmedzenia.
- 7.5. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť počas doby stavebných prác príslušné dočasné zvislé dopravné značenie, jeho osadenie, prevádzku a demontáž.
- 7.6. Zodpovední zástupcovia objednávateľa:  
Ing. M. Dlugošová, p. J. Kováčiková – SSC IVSC Žilina, detašované pracovisko Dolný Kubín,  
č.t. 043/5823001, 0903892141.

## **Článok VIII.** **ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA**

- 8.1. Zhotoviteľ poskytuje záruku objednávateľovi na riadne vykonané dielo v zmysle zmluvných podmienok v dĺžke 60 mesiacov od dátumu jeho písomného prevzatia objednávateľom.
- 8.2. Záručná doba začína plynúť dňom písomného prevzatia ucelenej časti alebo celého diela do trvalého užívania, počas záručnej doby zodpovedá zhotoviteľ za vzniknuté vady a je povinný ich na požiadanie objednávateľa odstrániť na svoje náklady.

- 8.3. Pred uplynutím záručnej doby prizve objednávateľ zhotoviteľa na komplexné hodnotenie stavu diela, ktoré bude vykonané v poslednom mesiaci záručnej doby spoločnou prehliadkou.
- 8.4. Zhotoviteľ nepreberá záruku za násilné poškodenie diela alebo jeho častí akéhokoľvek druhu dopravnou nehodou, vandalizmom alebo prírodnou katastrofou v čase plynutia garančnej doby.
- 8.5. Zhotoviteľ je povinný po písomnom oznámení vady diela objednávateľom a po jej potvrdení zhotoviteľom, nastúpiť na jej odstránenie do 10 dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Oprávnené vady diela odstráni zhotoviteľ na vlastné náklady.

#### **Článok IX. ZMLUVNÉ SANKCIE**

- 9.1. Za prekročenie zmluvného termínu odovzdania a prevzatia diela z viny zhotoviteľa zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,05% zo zmluvnej ceny za každý deň omeškania.
- 9.2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúr zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej ceny za každý deň omeškania.
- 9.3. Ak zmluvné strany porušia povinnosti dohodnuté touto zmluvou iným spôsobom, ako je uvedené v tomto článku, je každá zo strán oprávnená uplatniť si voči druhej strane zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň doiaľ porušenie povinnosti trvá. Týmto nie sú dotknuté nároky na náhradu škody v zmysle platných právnych predpisov.

#### **Článok X. RIEŠENIE SPOROV**

- 10.1. Zhotoviteľ a objednávateľ sa zaväzujú vzájomným jednaním predchádzať súdnym sporom a v max. možnej miere riešiť spory vzájomnou dohodou. V prípade zásadnej nezhody bude riešenie sporu postúpené príslušnému súdu.

#### **Článok XI. PREBERANIE PRÁC**

- 11.1. Žiadna časť diela nesme byť zakrytá bez súhlasu stavebného dozoru a zhotoviteľ musí umožniť stavebnému dozoru skontrolovať akúkoľvek časť diela.
- 11.2. Pri odovzdaní a prevzatí diela spíšu zmluvné strany zápis o odovzdaní a prevzatí diela, ktorý bude podpísaný osobami oprávnenými konať v technických veciach.

#### **Článok XII. KVALITA VYKONANÝCH PRÁC**

- 12.1. Práce budú vykonané v zmysle TKP, ORM a EN platných k 01.08.2006. Pre výrobu a osadenie predmetných DZM platia Technologické pravidlá č. 57/03-AQ, ktoré boli schválené certifikačným konaním.

#### **Článok XIII. VYŠŠIA MOC**

- 13.1. Vyššia moc, za ktorú sa pre podmienky tejto zmluvy považuje: prírodná katastrofa resp. živelná pohroma a rozhodnutia štátnych úradov má za následok nemožnosť plnenia tejto zmluvy.

**Článok XIV.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 14.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 14.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomnou formou podpísanou oboma zmluvnými stranami.
- 14.3. Zmluva je vypracovaná v 4 vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní 2 ks obdrží objednávateľ a 2 ks zhotoviteľ.
- 14.4. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že obsahu zmluvy porozumeli a zaväzujú sa podľa nej konať.

V Žiline dňa 29. V. 2007

V Bratislave dňa 24. 05. 2007

Objednávateľ :

Slovenská správa ciest  
IVSC Žilina

**SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**  
**INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST**  
Martina Rázusa 104/A  
010 01 ŽILINA  
-1-

Doc. Ing. Ivan Hlaváč, CSc.  
riaditeľ IVSC Žilina

Zhotoviteľ :

AQUA-VITA s.r.o.

Rudolf Vozár  
konateľ a riaditeľ spoločnosti